

servicio integral de apoyo a
adolescentes y a sus familias

Memoria del programa 2020

Programaren memoria

nerabeei eta heuren familieei
osoko laguntza zerbitzua



gaztedi

Aurkibidea / Índice

Aurkibidea / Índice	1
Hitzaurrea / Prólogo	2
Aurkezpena / Presentación	3
Metodologia	4
Printzipioak / Principios	5
 2020 zerbitzuaren memoria / Memoria del servicio 2020	
Artatutako familiak / Familias atendidas	6
Herriz-herri / Por localidad	6
Adingabekoen adina / Edad de las personas menores de edad	7
Generoz / Por género	7
Familia-estruturak / Estructura familiar	8
Eskariaren Arrazoa / Motivo de la demanda	8
Esku-hartzeen egoera / Situación de las intervenciones	9
Esku-hartzeen iraupena / Duración de las intervenciones	10
Familia aliantza terapeutikoa / Alianza terapéutica familiar	10
Zerbitzuaren ezagutzea / Conocimiento del servicio	13
Koordinazio bilerak / Reuniones de coordinación	14
Programaren errekurtso propioak / Recursos propios del Programa ...	15

Lagun agurgarriak:

Aurtengo memoria hain desberdina ikusi baino lehen, Gaztediren lankideei eskertu nahi diet garai berezi honetan egindako ahalegin handia eta batez ere, zuen konpromisoa. Alarma-egoerak agerian utzi du proiektu zoragarri honek garrantzi handia duela gure bizitzan eta ehunka familiaren bizitzan.

COVID-19tik eratorritako alarma-egoerak markatutako urtea izan da aurtengoa, eta horrek ekarri dituen zailtasun guztiak gorabehera, esan daiteke azkenean lorpen onak lortu direla, memoria honetan jasotzen direnak, eta zuzeneko frogak direla hor jarraitzeko arrazoiak daudela, familiei eta adingabeei babesa emanaz.

Jardueraren mugek zerbitzuaren ohiko garapena eragotzi zuten, baina ziurgabetasuna zela eta, saioak bideokonferentziaz egin ziren, bai zerbitzuaren erabiltzaileekin, bai erakundeekin. Beraz, "Normaltasun berrira" egokitzearekin, programatutako proiektu eta jarduerak asko gauzatu ahal izan dira. Hemen, aurrez aurre egiten zen eta talde txikietan murriztu zen guraso-taldea aipatu behar da.

Aurten ere lan egin ahal izan da Arrasaten arreta-gune berri bat eta Irunen instalazio berri batzuk irekitzeko. Bi proiektu horiek datorren urtean martxan egotea espero dugu.

Zalantzarik gabe, aurten ere, zuri esker, aurrera egin dezakegu gure gazteen alde. Mila esker.

Estimados amigos y amigas

Antes de que veáis la memoria de este año tan diferente, quiero aprovechar y agradecer a los compañeros y compañeras de Gaztedi, el gran esfuerzo realizado durante este periodo tan excepcional y sobre todo vuestro compromiso. Estos meses de estado de alarma ha puesto de manifiesto el papel tan importante que juega este maravilloso proyecto en nuestras vidas y en las de cientos de familias.

Este año ha sido un año marcado por el estado de alarma derivado de la COVID-19, y a pesar de todas las dificultades que esto ha supuesto, se puede afirmar que se cierra con logros satisfactorios, que se recogen en la presente memoria y que son la prueba directa de que existen motivos para seguir ahí, apoyando a las familias y a las personas menores de edad.

Las limitaciones a la actividad impidieron un desarrollo habitual del servicio, pero ante la incertidumbre se realizaron las sesiones por videoconferencia, tanto con los usuarios y usuarias del servicio, como con las instituciones, por lo que con la adaptación a la "nueva normalidad" se ha podido llevar a cabo gran parte de los proyectos y actividades programadas. Cabe hacer mención aquí, al grupo de padres y madres que se venía realizando de forma presencial y que se vio mermado en pequeños grupos.

Durante este año también se ha podido trabajar para la apertura de un nuevo punto de atención en la localidad de Arrasate y unas nuevas instalaciones en Irun, ambos proyectos esperamos que durante el año que viene estén ya operativos.

Sin duda, un año más en el que gracias a ti, podemos seguir avanzando en pro de nuestros jóvenes. Muchas gracias.

■ AURKEZPENA

Gaztedi elkarteak zailtasunak dituzten nerabeei eta euren familiei zuzentzen zaie. **BAKARKAKO ARRETAREN BIDEZ** nerabeek dituzten zailtasunei aurre egiten laguntzen zaie heldutasunera baldintza egokietan irits daitezten. Era berean, familiei heziketa eredu egokiak eta harreman onuragarriak sortzen laguntzen zaie.

12 eta 17 urte bitarteko nerabeak dituzten familiei zuzendua dago.

Jarraian zehaztuta daude gehien lantzen diren egoerak:

Arrisku-jokaera, eskola-zailtasunak, muga eza, lotsa, drogen erabilera gatazkatsua, oldarkortasuna, jauzkortasuna, autoestimua baxua, gaitasun sozialen urritasuna, doluak, frustrazioak, banatze gatazkatsua, bullying-a eta abar

■ PROFESIONALAK

Diziplina anitzeko taldea da, perfil profesional askotarikoa, familia-terapian hezirikoa guztiak. Honek **ikuspegi profesional ezberdinak partekatzea eta osotasunean lan egitea ahalbidetzen du.**

- Psikologo klinikoak
- Familia terapeutak
- Gizarte langilea
- Gazte hezitzaileak
- Droga-mendekotasun teknikoak
- Kirol psikologoa
- Pedagogoak

PRESENTACIÓN

Gaztedi es una entidad que lleva a cabo un programa de atención a adolescentes y a sus familias en torno a un **PLAN DE ATENCIÓN INDIVIDUALIZADO** con el fin de dar respuesta a las dificultades que se presentan, favoreciendo la maduración adecuada de los adolescentes, a la vez que se ayuda a las familias a generar unos estilos educativos y relaciones positivas.

El programa está dirigido a familias con adolescentes de 12 a 17 años de edad.

Actualmente las situaciones que mayormente se están atendiendo tienen que ver con conductas de riesgo, dificultades escolares, ausencia de límites, timidez, uso problemático de drogas, impulsividad, agresividad, baja autoestima, falta de habilidades sociales, duelos, frustración, separaciones conflictivas, bullying...

PROFESIONALES

El equipo interdisciplinar está compuesto de varios perfiles profesionales, todos ellos formados en terapia familiar, lo que permite **compartir las visiones de diferentes profesionales sobre las dificultades y establecer un trabajo integral único.**

- Psicólogos Clínicos
- Terapeutas Familiares
- Trabajador Social
- Educadores juveniles
- Técnico en Drogodependencia
- Psicólogo deportivo
- Pedagogo

METODOLOGIA

Programak hiru fase ditu. Asteroko saioak egiten dira, ordubetekoak bakarka izanez gero eta ordu eta erdikoak familiarekin eginez gero.

Hasierako fasea (40 egun)

Lehenengo saioak, nerabea, familia eta terapeuta elkar ezagutzeko izaten dira, zailtasunak ezagutu eta zehazteko. Egonezina sortzen duten zailtasunen nodulu puntuak zehazteko ere balio dute.

Fase nagusia (4 hilabete)

Aurreko fasean proposaturiko helburu orokorrak lantzen dira.

Bukaera fasea (hilabete bat)

Eboluzioaren balorazioa, itxieraren prestakuntza eta lortutako emaitzen mantenua.

- Prozesuan zehar, nerabeari kontzientzia hartzen eta hobeto adierazten lagunduko dioten bizipen teknikak erabiltzen dira.
- Terapeutaren telefono zenbakia ematen zaie nerabeari eta familiari.
- Familiak nahi izanez gero, koordinazioa errazten da nerabearengan elkar eragiten duten beste baliabideekin (eskola, Osakidetza, kirol taldeak...).

El programa consta de tres fases diferenciadas con una sesión semanal de una hora en caso de ser individual, y de una hora y media en caso de trabajar a nivel familiar.

Fase inicial (40 días)

Son las primeras sesiones en las que se trata de conocer y definir las dificultades, al conocimiento recíproco entre el menor, la familia y el terapeuta. Éstas sirven para individualizar los puntos nodales de las dificultades generadoras de malestar.

Fase central (4 meses)

Se abordan los objetivos generales propuestos en la anterior Fase.

Fase final (1 mes)

Evaluación de la evolución, preparación del cierre y mantenimiento de los resultados obtenidos.

- Durante el proceso se utilizan técnicas vivenciales que permitan el mejor entendimiento y ayuden al adolescente a la toma de conciencia y de expresión. Por otro lado, se proponen tareas a realizar fuera del espacio terapéutico.
- Tanto a la familia como a la persona menor de edad se les facilita un número de teléfono con el que poder contactar con el terapeuta referente.
- Si la familia lo considera, se favorece la coordinación con otros recursos (escuelas, osakidetza, clubes deportivos...) que interactúan con el adolescente.

Esku-hartze malgua eta dinamikoa

Sistema terapeutiko zurrunen saiesteria. Nerabeak aldaketa prozesu aldakorrean daudenez, edozein ekimenek behin-behineko izaera eduki behar du. Esku-hartze berritzaile, aktibo, malgu eta dinamikoetara adi gotea dakar.

Garapen ebolutiboa

Nerabetasuna pertsonaren garapenaren hirugarren aroa da, haurtzarotik heldutasunerako trantsizioa daramana, ondorioz, eraldaketa handi eta logika prozesu konplexuetaz, garaiko zailtasun eta kezka horietatik abiatzen da programa. Irizpide honek nerabetasunaren garapen ezaugarriei dagozkien ikuspegia eta ekitea dakarte.

Jarraipena

Inposatzen ez saiatu, bere garapen prozesuan gogoeta egiten lagundu eta beharrezkoa bada bere ibilbidea bideratu.

Alor arteko jakintza eta sare lana

Esku-hartze batek izan ditzazkeen zailtasun anitzek, jakintza ezberdinen arteko elkarlana beharrezkoa egiten dute adingabekoaren errealitatea hobeto ulertzeko. Bestalde, aholkugarría da nerabearekin elkarreragiten duten entitate guztiekin (*familia, eskola, aisialdiko taldea, kale hezitzaileak...*) koordinatzea.

Ez sailkatzea

Ez dugu sinisten gaztea une zehatz batean denean soilik, baizik eta nerabe hori izan daitekeenean eta egin dezakeenean bere gaitasunak garatuz gero. Hori dela eta, esku-hartze oro uste honetatik abiatzen da, estigmatizazioaz eta epaiketaz urrunduz etorkizunaren ikuspegi baikorra indartuz.

Intervención flexible y dinámica

Evitación de sistemas terapéuticos rígidos. Entendiendo que los y las adolescentes se encuentran en un proceso vital de transformación continua, cualquier iniciativa debe conllevar un carácter de provisionalidad. Lo cual, conlleva estar atentos a una intervención innovadora, activa, flexible y dinámica.

Desarrollo evolutivo

La adolescencia es la tercera etapa del desarrollo evolutivo de las personas, que marca la transición entre la infancia y la madurez, el programa parte de esos procesos complejos de lógicas, dificultades e inquietudes propias a su momento. Esto conforma una visión y un abordaje acorde a las características de la adolescencia.

Acompañamiento

No tratar de imponer al menor, sino ayudarle a reflexionar en su proceso evolutivo y de orientar su itinerario si es necesario.

Interdisciplinaridad y trabajo en red

Las diversas dificultades que pueden conllevar una intervención, hacen necesaria la colaboración entre distintas disciplinas que permitan una mejor comprensión de la realidad del menor. Por otro lado, es aconsejable una coordinación con todas aquellas entidades (familia, escuela, grupo de tiempo libre, educadores de calle...) que interaccionan con el adolescente.

No clasificar

Creemos no solo en lo que es el joven en un momento puntual de su vida, si no también, en lo que puede llegar a ser y hacer desarrollando sus potencialidades. Por ello, cualquier intervención se aleja de estigmatizar y juzgar, alimentando una visión positiva de futuro.

2020 NERABEEI ETA HEUREN FAMILIEI OSOKO LAGUNTZA ZERBITZUAREN MEMORIA

MEMORIA DEL SERVICIO INTEGRAL DE APOYO A ADOLESCENTES Y A SUS FAMILIAS GAZTEDI 2020

Hemen aurkezten diren datuak, 2020ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean jasotakoak dira eta bertan nerabeak dituzten 233 familia artatu dira, iazko kopurua gainditu delarik.

Los datos que se expresan aquí, son los recogidos desde el 1 de enero al 31 de diciembre de 2020, en el que se ha podido atender a un total de 233 familias con adolescentes de 12 a 17 años de edad, lo que supone un incremento respecto al pasado año.

■ HERRIZ-HERRI POR LOCALIDAD

Herriz- herri jatorria kontutan izan da:

Si observamos por localidad de procedencia de las familias atendidas, han sido las siguientes:

Irun da, beste behin ere, zerbitzutik esku-hartze gehien jasotzen dituen udalerrria.

Irun	65	Lasarte	11
Donostia	62	Pasaia	11
Errenteria	24	Andoain	6
Zarautz	21	Tolosa	5
Arrasate	13	Besteak	15
		Guztira	233

Irun vuelve a ser, una vez más, el municipio que mayor número de intervenciones vienen recibiendo desde el servicio.

Hala ere, hemen artatutako herri nagusiak irudikatzen badira ere, beste herri askotara iritsi da zerbitzua: Aia, Antzuola, Asteasu, Astigarraga, Azkoitia, Besain, Elgoibar, Hendaia, Lesaka, Lezo, Oiartzun, Soraluze, Zerain eta Zumarraga.

Familia hauek, bost egoitzetako batean (Donostia, Arrasate, Irun, Lezo eta Lasarten) artatuak izan dira.

No obstante, aunque aquí se representan las principales localidades atendidas, el servicio ha llegado a otras muchas como Aia, Antzuola, Asteasu, Astigarraga, Azkoitia, Besain, Elgoibar, Hendaia, Lesaka, Lezo, Oiartzun, Soraluze, Zerain y Zumarraga pudiendo beneficiarse del servicio en menor medida.

Estas familias han sido atendidas desde una de las cinco sedes (Donostia, Arrasate, Irun, Lezo y Lasarte).



Seguruenik, zerbitzua gehien erabiltzen duten herriak, esku-hatzea egiteko erabiltzen diren instalazioen kokapenei lotua dago.

Seguramente las localidades que mayor uso del servicio realizan, tiene que ver con la localización de las instalaciones en donde se llevan a cabo las intervenciones.

■ **ADINGABEKOEN ADINA EDAD DE LAS PERSONAS MENORES DE EDAD**

Beste urteetako garapena kontutan hartuz, 14 eta 16 urteko nerabeak dira nagusiki, nabarmentzekoa da ordea, 12 eta 13 urte dituztenen igoera.

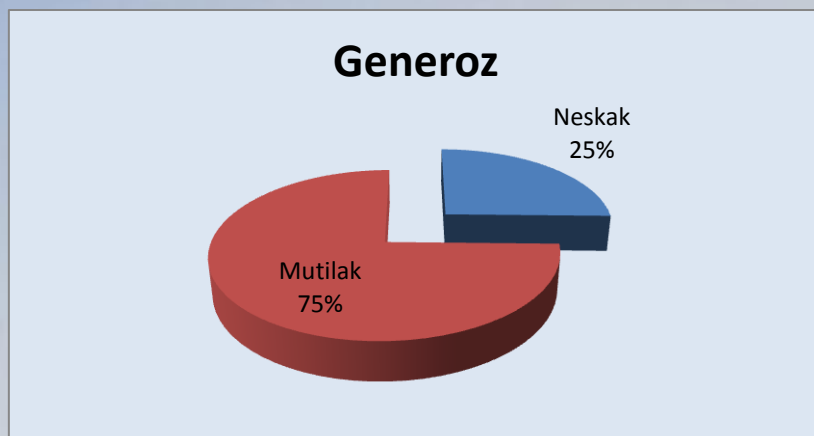
Teniendo en cuenta la evolución de anteriores años, se observa como el número de usuarios principalmente se sitúa entre los 14 y los 16 años, destacando el aumento de aquellos que tienen entre 12 y 13 años.

12 urte	22	16 urte	59
13 urte	26	17 urte	19
14 urte	57	18 edo gehiago	2
15 urte	48		

■ **GENEROZ POR GENERO**

Generoz aztertuta, beste behin ikusten da artatutako adingabeen mutil kopuruak, neskena hirukoiztu egiten duela. Nesken kopurua praktikoki mantendu egiten da iaz baino sei gehiago, 47 eta mutilena berriz 148.

Si observamos por género las personas menores de edad atendidas, un año mas vemos que las intervenciones hacia los chicos triplica al dato de las chicas, que prácticamente se mantiene, subiendo solo en 9 el número de chicas atendidas, ya que han sido 59 chicas frente a 174 chicos que han participado en el programa.



■ FAMILIA-ESTRUKTURA ESTRUKTURA FAMILIAR

Familia-estrukturari dagokionez:

Si nos fijamos en la estructura familiar los datos arrojan las siguientes situaciones:

Bi guraso biologiko <i>Dos padres biológicos</i>	108	Guraso bakarria <i>Monoparental</i>	26
Familia berrosatua <i>Familia reconstituida</i>	34	Adoptatua/hartua <i>Padres adoptivos/acogimiento</i>	7
Guraso bananduak <i>Padres divorciados</i>	53	Babestuak <i>En protección</i>	5

■ ESKARIAREN ARRAZOIA MOTIVO DE LA DEMANDA

Hasierako eskariaren arrazoiak nahiko ezberdinak dira. “Hasierako eskaria” lehen harremanean familiak, hezitzaileak edo profesionalak aipatzen duten arrazoia eta zerbitzuaren hasiera ematen duena. Nahiz eta, gero hau askotan aldatu egiten den profesionalarekin hitz egitean eta esku-hartzea hasten denean.

El motivo de la demanda de inicio ha sido bastante desigual. Se entiende como “demanda de inicio” aquella que se expresa en un primer contacto por el ámbito familiar, formativo o profesional, que conlleva la prestación del servicio, si bien, esta es reformulada por los profesionales responsables de la intervención de Gaztedi una vez iniciada. En la mayoría de las ocasiones, conlleva mas de un indicador de preocupación.

Familia barruko gatazkak <i>Conflicto intrafamiliar</i>	69	Antsietatea/depresioa <i>Ansiedad/depresión</i>	8
Droga kontsumoa	51	Duelua	2

<i>Consumo de droga</i>		<i>Duelo</i>	
Violencia filioparental	24	Aislamiento social	6
Bullying	2	Oldarkortasuna <i>Agresividad</i>	16
Autoestima baxua <i>Baja autoestima</i>	17	Ordutegi eza <i>Horarios descontrolados</i>	8
Eskola-arazoak <i>Dificultades escolares</i>	4	Portaera autolitikoak <i>Comportamiento auto-lítico</i>	2
Banatze traumatikoak <i>Divorcio traumático</i>	8	Dependencias (móvil, play...)	16

Gehien handitu diren kezka adierazleak, familia-gatazkei loturikoak dira. Mugen eta jerakia garbien eza, guraso permisiboegiak, beren frustrazioak seme-alabengan proiektatzen dituzten gurasoak...

Igotzen ari diren beste adierazle batzuk, drogaren baten kontsumoarekin eta gurasoenganako indarkeriarekin loturikoak dira.

Los indicadores de preocupación que mas suben tienen que ver con el conflicto familiar que son de diversa índole, pero que casi siempre son la falta de unos límites y jerarquías claras, padres demasiado permisivos, progenitores que proyectan en sus hijos sus propias frustraciones...

Otro indicador que sigue subiendo son los relacionados con el consumo de alguna droga y la violencia filioparental.

■ ESKU-HARTZEEN EGOERA SITUACIÓN DE LAS INTERVENCIONES

Urtean zehar zailtasun hauetatik artatuak izan direnak, garkotasunean ondorengo egoeran aurkitzen dira:

De estas dificultades atendidas durante el año, en la actualidad se encuentran en la siguiente situación:

Helburuak ondo lortuekin amaitutakoak	194	Cierres con objetivos cumplidos positivamente
Proposatutako helburuak lortu ezinak	2	Imposibilidad de lograr los objetivos propuestos
Programa utzi duten kasuak	0	Abandono del programa por parte de la familia/adolescente
Beste errekurtsio edo instituzioetara bideratuak	4	Derivados a otros recursos o instituciones
Aktibo jarraitzen dutenak	33	Permanecen activos

Datu hauek hartzeko, familiaren eta kasuaren arduradunaren balorazioak hartu dira kontutan, bakarka eta ebazpen subjektiboen arabera eginak.

Esku-hartzeak 5-6 hilabeteko iraupena izan dute, astebete eta bi asteko abaguneko saioekin, bakarkakoak direnean ordubeteko iraupenarekin eta ordu t´erdikoak familia mailan landutakoak.

Para la obtención de estos datos, se han tenido en cuenta tanto la valoración de la familia como la del responsable de caso, realizándose de forma individual bajo criterios subjetivos.

Las demandas atendidas desde el Programa permanecieron en el mismo una media de 5 a 6 meses, con intervalos de sesiones semanales o quincenales, de una hora en caso de ser individual y de una hora y media en caso de trabajar a nivel familiar, por lo general.

Hilabete bat	0	5 hilabete	62	9 hilabete	9
2 hilabete	5	6 hilabete	67	10 hilabete	4
3 hilabete	6	7 hilabete	38	11 hilabete	1
4 hilabete	26	8 hilabete	15	12 hilabete edo gehiago	0

Kontutan izan behar da hauen ondoren, hiru hilabetetako jarraipen bat egiten dela.

Conviene tener en cuenta, que tras estos plazos, desde el Programa se lleva a cabo un seguimiento externo que se puede prolongar durante tres meses.

■ ALIANTZA TERAPEUTIKOA ALIANZA TERAPEUTICA

Edozein esku-hartzean, bai nerabeekin eta baita familiekin ere, aliantza terapeutikoan oinarritua egon behar du, honek zehaztuko duelako nolakoa izango den prozesua eta emaitza, aldaketaren tresna nagusia da.

Cualquier intervención tanto con el adolescente como con su familia, debe estar centrada en la alianza terapéutica, ya que esto determinará cómo va a ser el proceso y el resultado, y constituye la herramienta principal generadora de cambios.

Horregatik, adingabekoei eta beren familiei eskala SOATIF pasatu zaie aliantza terapeutikoaren balorazio baliabide profesionala. Gurasoei dagokienez 10-eko eskalan emaitzak ondorengoak lirateke:

Por ello, se ha pasado a los adolescentes y a sus familias la escala SOATIF utilizada en la actualidad como instrumento de valoración profesional sobre la alianza terapéutica. En el caso de los padres y madres, los datos arrojan las siguientes cifras sobre 10:

- Programari atxikimendua 8 Adhesión al programa
- Terapeutarekin lotura 9 Conexión con el terapeuta
- Segurtasuna 9 Seguridad

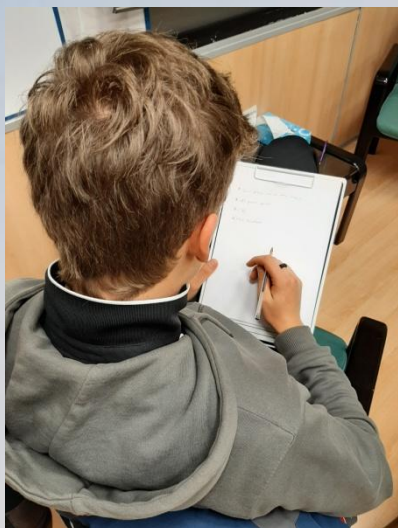
Nerabeei, halabehar hartutako hilabeteetan ondorengo galdeketa pasatu zaie, prozesuaren momentua kontutan hartu gabe, hau da, programaren hasieran, erdialdean edo bukaeran dauden. Erantzunak %-tan jasoak daude:

Cara a las personas menores de edad, meses al azahar se pasa el siguiente cuestionario, independientemente del momento del proceso en el que se encuentran, es decir, al principio, mediados o finalizando el programa. Los datos de las respuestas están recogidas en %:

	Ezer ez Nada	Gutxi Poco	Zerbait Algo	Dezente Bastante	Asko Mucho
Sesioetan egiten dugunak nire zailtasunak konpon ditzake. <i>Lo que hacemos en las sesiones puede ayudarme con mis dificultades</i>	0	0	1,7	19,1	79,2
Terapeutak ulertzen nau. <i>El/La terapeuta me comprende</i>	0	0	0,4	3,5	96,1
Saioek ni irekitzeko balio dute (adb.: sentimenduak adierazko edo gauza berriak probatzeko). <i>Las sesiones me sirven para abrirme (por ejemplo: expresar sentimientos o probar cosas nuevas)</i>	0	0	2,8	66,2	31
Zaila egiten da terapeutarekin terapian egin behar dena komentatzea. <i>Resulta difícil comentar con mi terapeuta lo que hay que hacer en terapia.</i>	78,9	13,4	7,7	0	0
Terapeuta ahalegin guztia egiten ari da niri laguntzeko. <i>El/La terapeuta está haciendo todo lo posible por ayudarme.</i>	0	0	0	1,9	98,1
Saioetan eroso eta lasai sentitzen naiz.	0	0	6,3	12,1	81,6

<i>Me siento cómodo/a y relajado/a en las sesiones</i>					
Terapeutarekin elkarlanean ari naizela sentitzen dut. <i>Siento que estoy trabajando en equipo con el/la terapeuta</i>	0	0	2,8	28,3	68,9
Terapeuta niretzat pertsona garrantzitsua bihurtu dela iruditzen zait. <i>Considero que el terapeuta se ha convertido en una persona importante para mí.</i>	0	0	9	56,3	34,7
Saioetan hitzegiten ausartzen ez naizen gairen bat badago. <i>Hay algún tema del que no me atrevo a hablar en las sesiones.</i>	70,7	23,2	6,1	0	0
Terapian egiten denaren zentzua ulertzen dut. <i>Entiendo el sentido de lo que se hace en terapia</i>	0	0	3,1	42,1	54,8
Terapeutari jakintza eta gaitasuna falta zaizkio. <i>Al terapeuta le faltan conocimientos y capacidad para ayudarme</i>	98,2	1,8	0	0	0
Batzuetan saioetan defentsiban egoten naiz <i>A veces estoy a la defensiva en las sesiones</i>	81,1	10,6	8,3	0	0

Adierazi behar da, adingabekoek egoki hartzen dutela egingo den terapiaren azalpena eta seguruenik horrek egiten du hain puntuazio altua ematea terapeutarekin daramaten zerbitzuari, terapeuta konfiantzako persona bezala ikusten dutelarik.



Cabe señalar que las personas menores de edad parecen buenas receptoras del trabajo a la hora de hacer el encuadre terapéutico del servicio que llevan a cabo los terapeutas. Seguramente eso hace que puntúen también alto el trabajo conjunto que llevan a cabo con el profesional, el cual, lo señalan como una persona de confianza.

ZERBITZUAREN EZAGUTZA CONOCIMIENTO DEL SERVICIO

Familiei zerbitzua nola ezagutu duten galdetzerakoan, ondorengo erantzun dute:

Preguntadas las familias sobre el cómo han conocido el servicio, han contestado lo siguiente:

Eskola-zentroa	28,4%	Centro Escolar
Ezagun baten bitartez	32,6%	Por un conocido
Profesional batek bideratua	30,2%	Orientación profesional
Instituzioetatik bideratua	6,6%	Derivación institucional
Web orria	2,2%	Página web

Beste urte batez, horrek esan nahi du lagunak eta orientazio profesionalak (osasun-langileak, psikologoak) direla zerbitzuaren informatzaile nagusiak, eta oso gertutik jarraitzen dituztela ikastetxeak.

Un año más, esto sitúa a las amistades y la orientación profesional (personal sanitario, psicólogos...), como los principales informadores del servicio, seguido muy de cerca por los centros escolares.

■ KOORDINAZIO BILERAL REUNIONES DE COORDINACIÓN

Esku-hartzea eragiten duten zailtasun ugariak diziplina ezberdinetako elkarlana beharrezkoa egiten dute adingabekoen errealitatea hobeto ezagutzeko, hortik programako perfil ugariak.

Las diversas dificultades que pueden conllevar una intervención, hacen necesaria la colaboración entre distintas disciplinas que permitan una mejor comprensión de la realidad de la persona menor de edad, de ahí, los diversos perfiles profesionales del programa.

Bestalde komenigarria da, nerabearekin erlazioa duten entitate guztien arteko koordinazioa eta familiek baimentzen dutenean, koordinazio bilera ugari egiten dira. Urte honetan zehar ondorengoak egin dira:

Por otro lado, es aconsejable una coordinación con todas aquellas entidades que interaccionan con el adolescente y cuando las familias así lo permiten, se llevan a cabo diversas reuniones de coordinación. Durante este año, se han realizado las siguientes:

Kirol taldea Equipo deportivo	11 ordu	Eskola-zentroak Centros escolares	174 ordu
Osakidetza	64 ordu	Gaztelekuak	4 ordu
Aisialdi taldea Grupo de tiempo libre	4 ordu	Instituzioak Instituciones	31 ordu
Psikosocial	311 ordu	Partikularrak Particulares	28 ordu
Kale-hezitzaileak Educadores de calle	16 ordu	DENERA	643 ordu

■ PROGRAMAREN BALIABIDE PROPIOAK RECURSOS PROPIOS DEL PROGRAMA

Esku-hartze osoan zehar, familia guztiek erreferentziazko terapeuta bat izan dute. Pertsona honek, jarritako helburuen arabera, kasua beste kide batekin partekatu, adingabeari eskola-laguntza erraztu, etabar egin ahal izan du.

Guraso tailerrak: “arauak, mugak eta betebeharrak” lantzeko hainbat tailer egin dira. Bi terapeutek gidaturiko taldekako sei sesiotakoak izan dira, bertan hezkuntza mota ezberdinak aztertu dira erlazionatzeko eta komunikatzeko moduz ausnartuz. Arauak, mugak eta betebeharrak ezartzeko estragiak eta tresnak ere eman dira.

Eskola-laguntza: Ikasketa teknikak eta ikasketen asteko gainbegiraturua, adingabekoei eskeintzen dien programa da.

Ekintza soziala: desabantaila duten adingabekoei 6 ekintza egin dira.

Todas las familias han tenido asignado un/a terapeuta durante el tiempo de intervención. Esta figura, según objetivos marcados, a podido compartir caso con otro/a compañero/a y facilitar a la persona menor de edad recursos de apoyo escolar, de ocio, etc.

Taller de Padres/Madres: se han llevado a cabo varios talleres en los que se han podido trabajar “normas, límites y obligaciones”. Cada uno consistía en seis sesiones grupales dirigidas por dos terapeutas que han tratado de analizar los diferentes estilos educativos, se ha reflexionado sobre el estilo de relación y comunicación y se han proporcionado estrategias y herramientas facilitadoras para la consecución de normas, establecer límites y obligaciones.

Apoyo escolar: se trata de la oferta que desde el programa se realiza a las personas menores de edad para favorecer mediante técnicas de estudios y la supervisión semanal de los estudios que llevan a cabo.

Acción Social: se han llevado a cabo 6 acciones cara a personas menores de edad con desventaja social.



Aholku kontseiluak: Gaztedik herri-kontseilu ezberdinetan parte hartzen du.

Consejos Asesores: Gaztedi participa en los Consejos Asesores Municipales en donde esta implementado.



gaztedi

www.gaztedi.eus
6682067078

